



Grado en Lenguas Modernas 30451 - Literatura francesa del siglo XX

Guía docente para el curso 2013 - 2014

Curso: 4, Semestre: 2, Créditos: 6.0

Información básica

Profesores

- **Julian Muela Ezquerro** jmula@unizar.es

- **Ana Isabel Alonso García** aalonso@unizar.es

Recomendaciones para cursar esta asignatura

Se recuerda que el estudiante debe haber adquirido competencias en lengua francesa de nivel B1 del *MCERL* como mínimo, en lo que respecta a la comprensión oral y lectora y a la expresión escrita.

Se recomienda la asistencia regular y participación activa en las clases teóricas y prácticas con el fin de obtener una mejor asimilación de la materia

Actividades y fechas clave de la asignatura

Actividad	Fecha de presentación
Prueba 1	Antes del 30 de abril
Prueba 2	Antes del 31 de mayo
Prueba 3	Última semana lectiva del semestre

Inicio

Resultados de aprendizaje que definen la asignatura

El estudiante, para superar esta asignatura, deberá demostrar los siguientes resultados...

- 1:** Comprende, identifica, sintetiza con sentido crítico y extrae conclusiones relevantes de textos literarios franceses del siglo XX (CE3).
- 2:** Distingue, valora con sentido crítico y aprecia las cualidades intrínsecas, histórico-sociales, genéricas y estéticas propias de textos literarios franceses del siglo XX (CE3).

- 3: Recoge, ordena, clasifica y jerarquiza información sobre diferentes temas, autores y obras de la literatura francesa del siglo XX (CE3).
- 4: Organiza datos, estructura información y la transmite con rigor, verbalmente o por escrito a un receptor no especializado, a partir de su trabajo con textos literarios franceses del siglo XX (CE17).
- 5: Sitúa y contextualiza elementos de la literatura francesa del siglo XX y los encuadra en su momento cultural y con sus relaciones intertextuales (CE17).
- 6: Utiliza fuentes bibliográficas, aplica metodologías y datos de estudio a diferentes textos de la literatura francesa del siglo XX (CE25).
- 7: Amplía su competencia lectora y expresiva a través de la comprensión de la lengua literaria francesa del siglo XX (CE27)
- 8: Resuelve problemas sencillos de lectura e interpretación planteados por los textos literarios franceses del siglo XX (CE27).

Introducción

Breve presentación de la asignatura

La asignatura tiene como objetivo desarrollar el interés de los estudiantes por la comprensión y la interpretación contextualizada de las obras literarias del siglo pasado. Las actividades del curso permitirán al estudiante familiarizarse con acontecimientos de una época compleja y de rápida evolución, de modo que la literatura revele las peculiaridades de su tiempo y su importancia en la historia literaria internacional.

Contexto y competencias

Sentido, contexto, relevancia y objetivos generales de la asignatura

La asignatura y sus resultados previstos responden a los siguientes planteamientos y objetivos:

El futuro graduado en Lenguas Modernas tendrá con esta asignatura una percepción rigurosa y coherente de la producción literaria del siglo XX en Francia. El periodo abordado introduce nuevos valores e ideas que se enmarcan dentro de un proceso de cambio veloz y constante, desde las vanguardias de comienzos de siglo hasta los recientes modos de comunicación literaria alejados del soporte del papel. Dichos cambios constituirán ejes básicos de atención de la asignatura, para que el estudiante adquiera capacidades de interpretación más profundas y precisas de autores y obras que forman ya parte relevante de la literatura francesa.

Contexto y sentido de la asignatura en la titulación

Esta asignatura debe familiarizar al estudiante con los conceptos claves de la literatura francesa del siglo pasado, así como permitir un conocimiento más preciso de sus elementos principales. El esfuerzo por sintetizar, en lo posible, los rasgos más distintivos del periodo debe combinarse con el análisis concreto de géneros característicos y de obras específicas, cuyo esquema temático o formal recibe y también ejerce múltiples influencias dentro de un mundo cada vez más globalizado.

Al superar la asignatura, el estudiante será más competente para...

- 1: CE3: Conocimiento de la literaturas en lengua *maior*.
- 2: CE17: Comprender textos orales y escritos en lengua *maior*, nivel C1
- 3: CE25: Localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica.
- 4: CE27: Analizar textos literarios y no literarios

Importancia de los resultados de aprendizaje que se obtienen en la asignatura:

El enfoque de la asignatura permitirá al estudiante sentar las bases de conocimiento de un periodo muy reciente de la historia literaria francesa, que desarrolla temas en contacto constante y cada vez más inmediato con otras manifestaciones estéticas nacionales e internacionales. La revolución de las formas o la crisis de la noción misma de literatura, conceptos que se agudizan en el siglo pasado, son elementos que condicionan la interpretación de la función de la literatura francesa en el mundo globalizado actual

Evaluación

Actividades de evaluación

El estudiante deberá demostrar que ha alcanzado los resultados de aprendizaje previstos mediante las siguientes actividades de evaluación

1: ***I. Primera convocatoria***

a) **Sistema de evaluación continua** (en su caso)

-Prueba 1:

-Denominación: Prueba práctica sobre competencias en el manejo de textos literarios.

-Criterios de evaluación: La primera prueba evaluará la adquisición de competencias en la comprensión directa y en la extracción de datos relevantes para el análisis de los textos literarios franceses elegidos como lecturas obligatorias de la asignatura. El profesor determinará a comienzo de semestre el tipo concreto de prueba y el formato de presentación, oral o escrita, individual o por grupos, en lengua francesa.

Las incorrecciones en el uso de la lengua francesa que demuestren una competencia inferior a B1 del MCRL tendrán como consecuencia directa la insuficiencia en la superación de la tarea.

-Ponderación: 25% de la calificación final de la asignatura.

-Prueba 2:

-Denominación: Prueba práctica sobre competencias en la interpretación de textos literarios.

-Criterios de evaluación: La segunda prueba evaluará la capacidad del estudiante para analizar textos literarios franceses/francófonos, para extraer conclusiones directas de su análisis y para manejar bibliografía relacionada con su estudio. Se desarrollará en lengua francesa, de forma individual o en grupo, y a criterio de cada profesor podrá ser presentada oralmente o por escrito, en lengua española o francesa.

Las incorrecciones en el uso de la lengua francesa que demuestren una competencia inferior a B1 del MCRL

tendrán como consecuencia directa la insuficiencia en la superación de la tarea.

-Ponderación: 35% de la calificación final de la asignatura

-Prueba 3:

-Denominación: Prueba de control de conocimientos de la asignatura.

-Criterios de evaluación: La tercera prueba, realizada por escrito de forma individual y en francés, evaluará los conocimientos adquiridos a través de las actividades teórico-prácticas desarrolladas en clase. Cada profesor establecerá el formato concreto y el tipo de preguntas de dicho examen. En todo caso, se garantizará que al menos una pregunta atienda a los temas expuestos en clase, y que una pregunta al menos atienda a las lecturas obligatorias de la asignatura.

Las incorrecciones en el uso de la lengua francesa que demuestren una competencia inferior a B1 del MCRL tendrán como consecuencia directa la insuficiencia en la superación de la tarea.

-Ponderación: 40% de la calificación final de la asignatura.

En cada una de las pruebas de evaluación continua se exigirá una nota mínima de 4 sobre 10 para que dicha prueba promedie en la calificación final de la asignatura.

b) **Prueba de evaluación global** (a realizar en la fecha fijada en el calendario académico)

a) Características: La prueba global consistirá en la realización de un examen escrito que evaluará la adquisición de competencias en la asignatura. Dicho examen se realizará en lengua francesa y exigirá con carácter previo la entrega de dos tareas escritas relacionadas con las pruebas uno y dos del sistema de evaluación continua. El tipo y formato de entrega de cada una de estas dos tareas se concretará a criterio del profesor de la asignatura.

Las incorrecciones en el uso de la lengua francesa que demuestren una competencia inferior a B1 del MCRL tendrán como consecuencia directa la insuficiencia en la superación de la tarea.

b) Criterios de evaluación: Tarea previa uno: 25%; tarea previa dos: 35%; examen escrito: 40% de la calificación final.

En cada una de las pruebas de evaluación se exigirá una nota mínima de 4 sobre 10 para que dicha prueba promedie en la calificación final de la asignatura.

2:

Segunda Convocatoria

Prueba global de evaluación (a realizar en la fecha fijada en el calendario académico)

a) Características: La prueba global consistirá en la realización de un examen escrito que evaluará la adquisición de competencias en la asignatura. Dicho examen se realizará en lengua francesa y exigirá con carácter previo la entrega de dos tareas escritas relacionadas con las pruebas uno y dos del sistema de evaluación continua. El tipo y formato de entrega de cada una de estas dos tareas se concretará a criterio del profesor de la asignatura.

Las incorrecciones en el uso de la lengua francesa que demuestren una competencia inferior a B1 del MCRL tendrán como consecuencia directa la insuficiencia en la superación de la tarea.

b) Criterios de evaluación: Tarea previa uno: 25%; tarea previa dos: 35%; examen escrito: 40% de la calificación final.

En cada una de las pruebas de evaluación se exigirá una nota mínima de 4 sobre 10 para que dicha prueba promedie en la calificación final de la asignatura.

Actividades y recursos

Presentación metodológica general

El proceso de aprendizaje que se ha diseñado para esta asignatura se basa en lo siguiente:

La asignatura se desarrollará a partir de la exposición de temas teórico-prácticos, presentados en clase por el profesor, y del trabajo en grupos e individual de los estudiantes, entregado de forma oral o escrita.

Actividades de aprendizaje programadas (Se incluye programa)

El programa que se ofrece al estudiante para ayudarle a lograr los resultados previstos comprende las siguientes actividades...

1:

Actividades:

1. Clases expositivas sobre los conocimientos teóricos básicos de la asignatura.
2. Clases prácticas que consistirán en análisis, comentario e interpretación de fragmentos literarios elegidos.
3. Trabajos individuales: propuesta y selección de temas, orientación e información bibliográfica.
4. Trabajos en grupos: propuesta y selección de temas, orientación e información bibliográfica.
5. Tutorías: seguimiento de tareas relacionadas con los trabajos y resolución de dudas.

2:

Programa:

1. Movimientos de ruptura y vanguardias entre principio y fin de siglo XX.
2. Evolución de los géneros narrativos, desde comienzos de siglo hasta la novela de la posmodernidad.
3. Transformaciones del teatro y de la literatura dramática desde finales del siglo XIX.

3:

Recursos

— Abraham, P. y Desné, Roland, *Manuel d'histoire littéraire de la France*, nueva ed., 6 vols., Paris, Éd. sociales, 1980.

— Albérès, R.-M., *Histoire du roman moderne*, Paris, Albin Michel, 1962.

— Alluin, B., *Histoire de la littérature française du XX^e siècle, I : 1900-1950*. Paris, Hatier, coll. Itinéraires littéraires, 2005.

— Bancquart, M.-Cl. et Cahné, P., *Littérature française du XX^e siècle*, Paris, PUF, 1992.

— Bergez, D., Paupert, A., Stalloni, Y. et Vannier, G., *Précis de littérature française*, Paris, Armand Colin, 2009.

— Bersani, J., Autrand, M., Lecarme, J. et Vercier, B., *La littérature en France de 1945 à 1968*. Paris, Bordas, 1970.

— Bersani, J., Autrand, M., Lecarme, J. et Vercier, B., *La littérature en France depuis 1968*. Paris, Bordas, 1982.

— Berthier, P. et Jarrety, M., *Histoire de la France littéraire. Modernités : XIX^e-XX^e siècle*, Paris, PUF, 2006.

— Blanckeman, B., Mura-Brunel, A. et Dambre, M., *Le roman français au tournant du XXI^e siècle*, Paris, Presses Sorbonne Nouvelle, 2006.

— Borgomano, M. et Ravoux-Rallo, E., *La littérature française du XX^e siècle, Le roman et la nouvelle*, Paris, Armand Colin, 1995.

- Brunel, P., *Histoire de la littérature française. XIX^e et XX^e siècle*, Paris, Bordas, 1991.
- Brunel, P., *Où va la littérature aujourd'hui?*, Paris, Vuibert, 2002.
- Magny, C.-E., *Histoire du roman français depuis 1918*, Paris, Seuil, 1950.
- Maulpoix, J.-M., *Histoire de la littérature française du XX^e siècle, II : 1950-1990*. Paris, Hatier, coll. Itinéraires littéraires, 2005.
- Mitterand, H., *La littérature française du XX^e siècle*, Paris, Armand Colin, 2007.
- Nadeau, M., *Littérature présente*, Paris, Éd. Corrêa, 1952.
- Pichois, Claude y Pomeau, René, *Littérature française*, 16 vols., Paris, Arthaud, 1968.
- Raymond, M., *Le Roman depuis la Révolution*, Paris, Armand Colin, 1967.
- Simon, P.-H., *Histoire de la littérature française au XX^e siècle*, Paris, Armand Colin, 1957.
- Stalloni, Y., *Écoles et courants littéraires*, Paris, Armand Colin, 2005.
- Tadié, J.-Y., *Le Roman au XX^e siècle*, Paris, Belfond, 1990.
- Espace français: <http://www.espacefrancais.com/>
- @lalettre: <http://www.alalettre.com/index.php>
- Europeana: <http://www.europeana.eu/portal/>
- Littérature en langue française en ligne: <http://www.lehman.cuny.edu/deanhum/langlit/french/lit.html>

Planificación y calendario

Calendario de sesiones presenciales y presentación de trabajos

Actividad	Fecha de presentación
Prueba 1	Antes del 30 de abril
Prueba 2	Antes del 31 de mayo
Prueba 3	Última semana lectiva del semestre

Referencias bibliográficas de la bibliografía recomendada

- Tadié, Jean-Yves. *Le roman au XX^e siècle* / Jean-Yves Tadié Paris : Pierre Belfond, 1990
- Albérès, René Marill. *Histoire du roman moderne* / R.M. Albérès Paris : Albin Michel, 1962
- Bancquart, Marie-Claire. *Littérature française du XX^e siècle* / Marie-Claire Bancquart, Pierre Cahné Paris : Presses Universitaires de France, 1992
- Blanckeman, Bruno. *Le roman français au tournant du XXI^e siècle* / sous la direction de Bruno Blanckeman, Aline Mura-Brunel et Marc Dambre Paris : Presses Sorbonne nouvelle, 2006
- Borgomano, Madeleine. *La littérature française du XX^e siècle. 1, Le roman et la nouvelle* / Madeleine Borgomano, Élisabeth Ravoux Rallo Paris : Armand Colin, 1995
- Brée, Germaine. *Le XX^e siècle. Vol. II, 1920-1970* / Germaine Brée Paris : Arthaud, imp. 1978
- *La Littérature en France de 1945 à 1968* / Jacques Bersani ... [et al.] - Éd. rev. Paris : Bordas, c1982
- *La Littérature en France depuis 1968* / [compiladores] Bruno Vercier, Jacques Lecarme ; avec la participation de Jacques Bersani . - 1^{ère} éd. cartonnée Paris : Bordas, 1982
- *Manuel d'histoire littéraire de la France* / [collection dirigée par Pierre Abraham et Roland Desné]. Tome V, 1848- 1917 / ; coordination assurée par Claude Duchet Paris : Éditions Sociales, imp. 1977
- *Manuel d'histoire littéraire de la France* / [collection dirigée par Pierre Abraham et Roland Desné]. Tome VI, 1913 -1976 / coordination assurée par André Daspre et Michel Décaudin Paris : Éditions Sociales, imp. 1982
- Mitterand, Henri. *La littérature française du XX^e siècle* / Henri Mitterand Paris : Armand Colin, 2013
- Walzer, Pierre-Olivier. *Le XX^e siècle. Vol. I, 1896-1920* / Pierre-Olivier Walzer Paris : Arthaud, imp. 1975